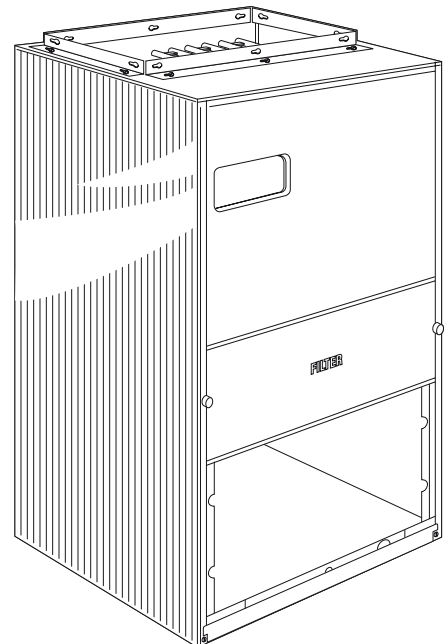
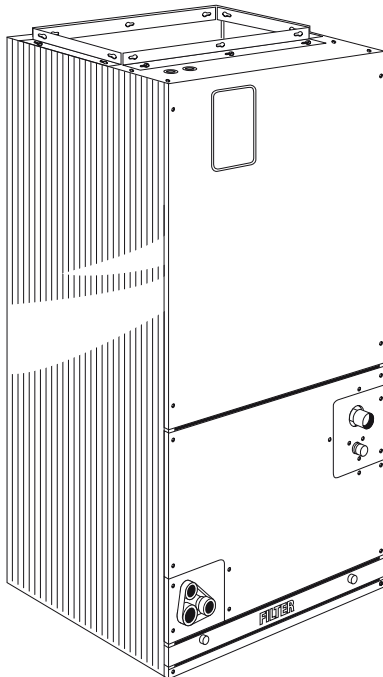
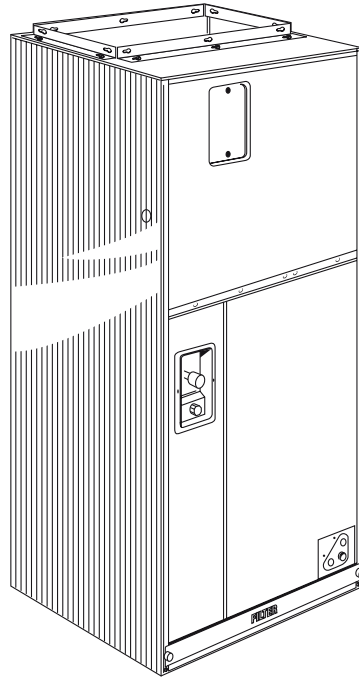


Guide d'information de l'utilisateur

Centrales de traitement d'air - Verticales, horizontales et convertibles



Ensemble des modèles ou configurations non illustrés

Informations de garantie prolongée

Garantie prolongée facultative

Le fabricant peut offrir des garanties prolongées facultatives. La garantie prolongée peut être souscrite auprès du concessionnaire et prend effet à la réception de l'attestation de garantie prolongée.

Aucune garantie supplémentaire, écrite ou tacite, n'est accordée par le fabricant sans une attestation de garantie prolongée délivrée par ledit fabricant.

En cas de non-réception de l'attestation de prolongation de garantie dans les 45 jours suivant l'achat, téléphoner au 1-800-554-6413.

Réduire les frais de réparation imprévus avec la prolongation de garantie.

American Standard Inc. propose les meilleurs produits et garanties fabricant sur le marché. Néanmoins, comme toutes les bonnes choses, la garantie limitée fournie par le fabricant sur votre nouvel équipement de confort aura une fin. Pour maintenir votre protection, American Standard Inc. propose un programme de garantie prolongée. Cette garantie prend effet à l'expiration de la garantie limitée du fabricant. Elle assure en outre une protection sans souci pendant des années, à bas prix. Pour en savoir plus, contacter votre concessionnaire. La prolongation de garantie d'American Standard Inc. propose les prestations suivantes :

1. La possibilité de prolonger de cinq à dix ans la durée de votre garantie limitée.
2. Une couverture pièces uniquement ou pièces et main-d'œuvre pour toute la durée du contrat. Lire attentivement la prolongation de garantie pour en connaître tous les détails et les exclusions.
3. Des interventions réalisées par des techniciens ayant une parfaite connaissance de votre équipement.

Sommaire

Informations sur la garantie prolongée	2
Entretien	3
Résolution des problèmes	4
Informations sur la garantie limitée.....	5

Un entretien approprié permet de réduire la consommation d'électricité.

⚠ CAUTION

Pour éviter tout accident, décès, ou dommage matériel, lire et respecter les consignes et avertissements, y compris les étiquettes livrées avec l'unité ou apposées sur celle-ci, avant d'utiliser votre nouveau système de climatisation.

⚠ WARNING

Toute erreur d'installation, de réglage, de modification, de réparation, d'entretien ou d'utilisation peut provoquer une explosion, un incendie, une électrocution ou d'autres conditions susceptibles d'entraîner des dommages corporels ou matériels. Consulter un installateur compétent ou une société de service qualifiée pour toute information ou assistance. L'installateur ou la société de service doit utiliser des trousseaux ou des accessoires agréés par l'usine lors de la modification de ce produit.

⚠ WARNING

Débrancher toutes les alimentations électriques de la centrale de traitement d'air intérieure ou de la fournaise avant d'enlever les panneaux d'accès en vue d'une intervention quelconque. Débrancher l'alimentation de l'unité intérieure et de l'unité extérieure.

Un filtre propre fait économiser de l'argent.

Nettoyer le filtre une fois par mois pour obtenir le meilleur rendement possible. Lorsque l'appareil fait circuler et filtre l'air de la maison, la poussière et les saletés s'accumulent sur le filtre. Une accumulation excessive oblige le système à travailler plus longtemps pour maintenir la température réglée. Cela se répercute sur votre consommation d'électricité.

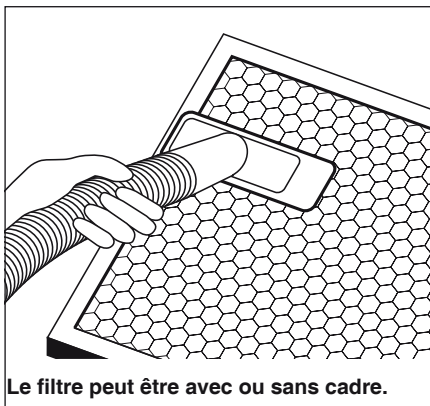
⚠ CAUTION

Bien que tous les efforts aient été déployés pour réduire au minimum les arêtes vives dans la construction de l'unité, il faut redoubler de prudence en manipulant les pièces ou en atteignant des endroits à l'intérieur de l'unité.

Nettoyer ou remplacer le filtre au moins une fois par mois ou deux fois par mois pendant les périodes de forte utilisation du système.

Si votre appareil est équipé d'un filtre semi-permanent, vous pouvez le déposer et le nettoyer avec un aspirateur. En cas d'utilisation de filtres jetables, les remplacer chaque mois par des modèles de même taille que le filtre d'origine.

Les deux méthodes sont rapides et faciles, et elles vous garantissent de meilleures performances du système. Remplacer les filtres de votre



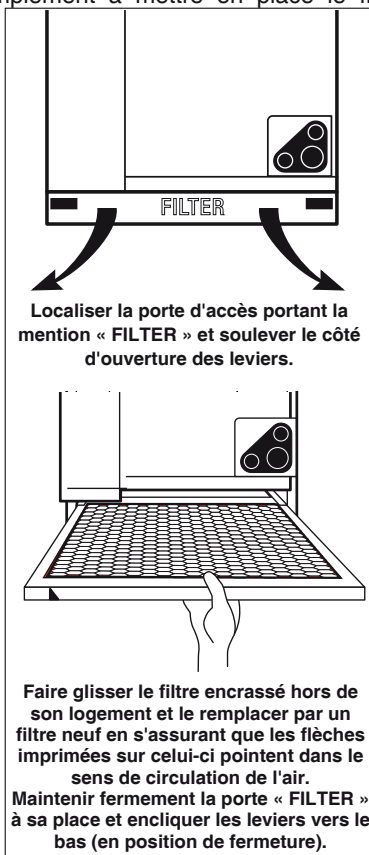
Le filtre peut être avec ou sans cadre.

centrale de traitement d'air en utilisant systématiquement des filtres de la même taille et du même type que le filtre d'origine. Il est possible de se procurer des filtres auprès du concessionnaire.

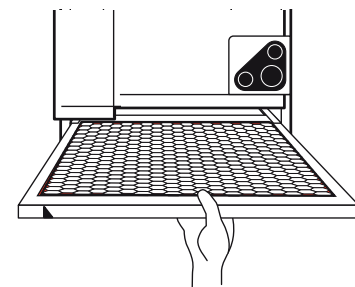
Retrait du filtre.

Demander à votre concessionnaire de vous indiquer l'emplacement du filtre lors de l'installation du système. Il peut se trouver derrière le panneau inférieur de votre unité intérieure. Il peut également être installé dans la partie supérieure ou inférieure, ou également sur l'un des côtés. Il est également possible que votre système comporte deux filtres.

Quoi qu'il en soit, la dépose d'un filtre est une intervention simple. Veiller simplement à mettre en place le filtre



Localiser la porte d'accès portant la mention « FILTER » et soulever le côté d'ouverture des leviers.



Faire glisser le filtre encrassé hors de son logement et le remplacer par un filtre neuf en s'assurant que les flèches imprimées sur celui-ci pointent dans le sens de circulation de l'air. Maintenir fermement la porte « FILTER » à sa place et encliquer les leviers vers le bas (en position de fermeture).

neuf de sorte que les flèches pointent dans le sens de circulation de l'air.

Pour toute information concernant le filtre et l'entretien, faire appel à l'expertise de votre installateur.

Réduire les coûts d'exploitation en gardant la neige, le givre et les débris à distance de votre thermopompe extérieure.

REMARQUE : De la condensation peut se former à la surface de la centrale de traitement d'air si celle-ci est installée à un emplacement non climatisé.

Le bon fonctionnement de votre unité extérieure dépend d'une circulation d'air libre au-dessus des serpentins. Toute entrave à la bonne circulation de l'air impose à l'unité de travailler plus pour obtenir le résultat souhaité. En aucun cas, des objets ou autres ne doivent être placés contre les parois latérales de l'unité extérieure ou sur celle-ci. En maintenant en permanence votre unité extérieure dégagée de tout débris, vous maximisez son rendement et réduisez les coûts d'exploitation.

Économiser de l'argent en ne chauffant ou ne refroidissant pas inutilement.

Lorsque vous vous absentez plusieurs jours de votre domicile ou lorsque les températures extérieures sont douces, il est inutile de faire fonctionner votre système. Abaisser le thermostat à 13 °C (55 °F) en hiver. Et le remonter à 29 °C (85 °F) en été. Ensuite, lorsque vous revenez chez vous ou lorsque la température l'impose, vous pouvez réinitialiser le système et il vous fournira tout le confort souhaité. Le fonctionnement en continu du ventilateur

⚠ CAUTION

Si l'appareil de chauffage ne marche pas pendant les mois d'hiver, prendre les précautions nécessaires pour éviter le gel des conduits et réservoirs d'eau. Ceci est particulièrement important pendant les périodes d'absence.

en mode FROID peut ne pas être adapté dans les zones à climat humide. Si l'air intérieur présente une humidité relative supérieure à 60 % ou en cas de sensation de moiteur désagréable, il est préconisé d'utiliser le ventilateur uniquement en mode Automatique.

Ne jamais arrêter le système en coupant l'alimentation électrique principale.

Si l'alimentation électrique est coupée pendant plus de trois heures, éteindre le thermostat. Attendre ensuite au moins trois heures après le rétablissement du

Résolution des problèmes

Avant d'appeler un réparateur, vérifier les points suivants :

Insuffisance froid ou chaud	a. filtres encrassés b. mauvaise circulation de l'air c. serpentin extérieur obstrué	a. nettoyer ou remplacer b. vérifier si les registres de soufflage et les grilles de reprise sont bouchés c. éliminer les feuilles et autres débris
Non fonctionnement	a. mettre l'unité hors tension b. disjoncteur ouvert ou fusibles grillés c. thermostat mal réglé	a. vérifier que l'interrupteur est en position Marche b. réarmer le disjoncteur ou remplacer les fusibles grillés c. vérifier le réglage, ajuster le thermostat
Bruit inhabituel		Communiquer avec le réparateur local.

courant avant de remettre en marche le thermostat. Ne pas respecter cette procédure pourrait endommager votre système.

⚠ CAUTION

Chaque fois que la maison doit être laissée vide, demander à quelqu'un de venir vérifier la température. Cela est très important par temps de gel. Si, pour une raison quelconque, l'unité tombe en panne, il pourrait se produire des dommages comme des conduites d'eau gelées.

Cette unité n'est pas un appareil ménager. Il s'agit d'un système autonome complexe, qui nécessite l'intervention d'un professionnel pour toute opération d'entretien ou de réparation. C'est la raison pour laquelle les tentatives de « bricolage » sur un équipement sous garantie peuvent entraîner l'annulation anticipée de la garantie. En dehors de l'entretien simple recommandé dans le présent manuel, vous ne devez pas essayer de procéder à des réglages sur votre système.

REMARQUE : Les paliers du moteur de ventilateur sont lubrifiés en usine et, dans des conditions de fonctionnement normales, ils n'ont habituellement pas besoin d'entretien. Votre société d'entretien locale peut vous conseiller sur la nécessité d'une lubrification. Votre concessionnaire sera en mesure de répondre à vos questions ou problèmes.

Conserver à l'unité extérieure son aspect neuf pendant des années.

Nettoyer le fini émaillé de votre unité avec de l'eau et du savon. Pour les taches de graisse rebelles, utiliser un détergent domestique. Le diluant pour laque et les autres solvants synthétiques peuvent endommager le fini.

Régler la température souhaitée.

Régler la température au moyen du thermostat*. Votre thermostat d'ambiance maintiendra ensuite une température intérieure constante, indépendamment des variations de la température extérieure. Lire le manuel de votre thermostat pour connaître la procédure de réglage de la température.

Faire des économies d'énergie avec un thermostat programmable électronique.

Il est extrêmement facile de réaliser des économies d'énergie avec un thermostat programmable électronique*. Il suffit de le régler aux températures les plus confortables et il modifiera automatiquement les réglages jusqu'à quatre fois par jour. Une programmation spéciale pour les fins de semaine et les vacances vous apportera tout le confort souhaité et vous permettra de réaliser des économies. Vous trouverez les instructions correspondantes dans le manuel de votre thermostat. Si vous souhaitez atteindre un juste milieu entre confort et économies, nous vous recommandons de conserver un réglage de 20 °C (68 °F) en mode chauffage et de 26 °C (78 °F) en mode froid.

Laisser le thermostat réaliser des économies d'énergie pour vous.

Une fois le thermostat réglé, éviter au maximum de modifier les paramètres. Effectuer des ajustements uniquement si un nouveau programme est nécessaire.

*Accessoire en option

Informations sur la garantie limitée

Garantie limitée de base

Centrale de traitement d'air

**4TEH3F, 2TEH3F, 4TEC3F, 2TEC3F,
4TGB3F, 2TGB3F, 4TFB3F, 2TFB3F**
(Pièces uniquement)

Modèles de moins de 20 tonnes pour usage domestique*

La présente garantie limitée est fournie par le fabricant à l'acheteur initial et à tout propriétaire ultérieur du bien immobilier où la centrale de traitement d'air a été installée à l'origine, et s'applique aux produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

À compter du 1^{er} janvier 2010, le frigorigène R-22 ne sera plus utilisé en tant que frigorigène installé par le fabricant, conformément à la réglementation fédérale applicable. Au-delà de cette date, selon la disponibilité de tout équipement restant utilisant du frigorigène R-22, les remplacements de modèles d'intérieur peuvent nécessiter une compatibilité de tout le système avec le frigorigène R-410A. Les composants de système extérieur et éventuellement les ensembles de raccords devront être remplacés afin de garantir la compatibilité avec les unités d'intérieur contenant du frigorigène R-410A. Les frais associés au remplacement de composants du système non compatibles avec le frigorigène R-410A ne sont pas couverts par les termes de la garantie limitée.

La période de garantie limitée commence une fois que l'installation est terminée et que la procédure de démarrage de la centrale de traitement d'air a été correctement effectuée, le tout confirmé par la facture de l'installateur ou un document similaire. Si la date de fin d'installation et de démarrage ne peut pas être vérifiée par la facture de l'installateur ou un document similaire, la couverture de la garantie limitée commence six (6) mois après la date de fabrication, sur la base du numéro de série de la centrale de traitement d'air.

En cas de défaillance du serpentín ou de toute autre pièce de votre centrale de traitement d'air découlant d'un défaut de fabrication, dans un délai de cinq (5) ans à compter de la date de début de la période de garantie limitée, le garant fournira gratuitement la pièce de rechange nécessaire. Les éventuels autres frais encourus, notamment les frais de transport, de main-d'œuvre, de visites de diagnostic, de frigorigène et d'articles connexes ne sont pas pris en charge.

La présente garantie limitée ne s'applique pas si la centrale de traitement d'air a été achetée directement (par ex. sur des sites Web ou des ventes aux enchères sur Internet) sans l'installation. De plus, cette garantie limitée ne s'appliquera pas à moins que la centrale de traitement d'air ne soit : (1) installée par un technicien en CVC agréé ou qualifié, (2) appliquée et installée conformément aux recommandations du fabricant et à son guide de l'installateur et (3) en conformité avec toutes les normes de l'industrie et les codes nationaux, provinciaux et locaux.

La présente garantie limitée ne couvre pas votre centrale de traitement d'air si elle est endommagée pendant qu'elle est en votre possession, y compris notamment (1) les dommages causés par une utilisation négligente, (2) les dommages causés par défaut d'entretien comme spécifié dans le manuel d'utilisation et d'entretien (voir la section « Entretien »), (3) les dommages qui ne sont pas considérés comme un défaut de fabrication comme les catastrophes naturelles, les dysfonctionnements ou pannes causés par le feu, l'eau, les orages, la foudre, les tremblements de terre, le vol, les émeutes, un usage abusif, une augmentation des coûts d'usage des services publics ou (4) des problèmes de rendement dus à des erreurs en matière de sélection ou d'appariement de l'équipement, de l'installation ou de l'application.

Cette garantie limitée s'applique aux produits installés à compter du 1/5/2009.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET RESPONSABILITÉ ANNULE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RESPONSABILITÉS, QU'ELLES SOIENT CONTRACTUELLES OU EN NÉGLIGENCE, IMPLICITES OU EXPLICITES, EN DROIT OU EN FAIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET EN AUCUN CAS LE GARANT NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

Dans certains États et provinces, la réglementation interdit la limitation en durée de la garantie limitée tacite, ainsi que l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; par conséquent, il est possible que les limitations précédemment indiquées ne vous soient pas applicables. Cette garantie octroie des droits particuliers, qui par ailleurs peuvent être complétés par d'autres, variables selon la juridiction.

Les pièces seront fournies par notre usine par l'intermédiaire d'un organisme de services agréé de la région figurant dans les Pages Jaunes.

Pour toute question ou tout complément d'information sur cette garantie, prière de communiquer avec :

Residential Systems
6200 Troup Highway, Tyler, TX 75707
Attention : Customer Relations

TW-1042-1409

* La présente garantie limitée est réservée à l'usage domestique de cet équipement et n'est pas applicable quand cet équipement est destiné à une application commerciale.

Dans le cas d'une utilisation commerciale, l'acheteur final utilise le produit dans un but autre que personnel, familial ou domestique.

Informations sur la garantie limitée

Garantie limitée de base Centrale de traitement d'air 4TEE3C, 2TEE3C, 4TEE3D, 2TEE3D, 4TEE3F, 2TEE3F, 4TFE3F, 2TFE3F (Pièces uniquement)

Modèles de moins de 20 tonnes pour usage domestique*

La présente garantie limitée est fournie par le fabricant à l'acheteur initial et à tout propriétaire ultérieur du bien immobilier où la centrale de traitement d'air a été installée à l'origine, et s'applique aux produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

À compter du 1er janvier 2010, le frigorigène R-22 ne sera plus utilisé en tant que frigorigène installé par le fabricant, conformément à la réglementation fédérale applicable. Au-delà de cette date, selon la disponibilité de tout équipement restant utilisant du frigorigène R-22, les remplacements de modèles d'intérieur peuvent nécessiter une compatibilité de tout le système avec le frigorigène R-410A. Les composants de système extérieur et éventuellement les ensembles de conduites de raccordement devront être remplacés afin de garantir la compatibilité avec les unités d'intérieur contenant du frigorigène R-410A. Les frais associés au remplacement de composants du système non compatibles avec le frigorigène R-410A ne sont pas couverts par les termes de la garantie limitée.

La période de garantie limitée commence une fois que l'installation est terminée et que la procédure de démarrage de la centrale de traitement d'air a été correctement effectuée, le tout confirmé par la facture de l'installateur ou un document similaire. Si la date de fin d'installation et de démarrage ne peut pas être vérifiée par la facture de l'installateur ou un document similaire, la couverture de la garantie limitée commence six (6) mois après la date de fabrication, sur la base du numéro de série de la centrale de traitement d'air.

En cas de défaillance du serpentín ou de toute autre pièce de votre centrale de traitement d'air découlant d'un défaut de fabrication dans un délai de cinq (5) ans à compter de la date de début de la période de garantie limitée, le garant fournira gratuitement la pièce de rechange nécessaire. Les éventuels autres frais encourus, notamment les frais de transport, de main-d'œuvre, de visites de diagnostic, de frigorigène et d'articles connexes ne sont pas pris en charge.

La présente garantie limitée ne s'applique pas si la centrale de traitement d'air a été achetée directement (par ex. sur des sites Web ou des ventes aux enchères sur Internet) sans l'installation. De plus, cette garantie limitée ne s'appliquera pas à moins que la centrale de traitement d'air ne soit : (1) installée par un technicien en CVC agréé ou qualifié, (2) appliquée et installée conformément aux recommandations du fabricant et à son guide de l'installateur et (3) en conformité avec toutes les normes de l'industrie et les codes nationaux, provinciaux et locaux.

La présente garantie limitée ne couvre pas votre centrale de traitement d'air si elle est endommagée pendant qu'elle est en votre possession, y compris notamment (1) les dommages causés par une utilisation négligente, (2) les dommages causés par défaut d'entretien comme spécifié dans le manuel d'utilisation et d'entretien (voir la section « Entretien »), (3) les dommages qui ne sont pas considérés comme un défaut de fabrication comme les catastrophes naturelles, les dysfonctionnements ou pannes causés par le feu, l'eau, les orages, la foudre, les tremblements de terre, le vol, les émeutes, un usage abusif, une augmentation des coûts d'usage des services publics ou (4) des problèmes de rendement dus à des erreurs en matière de sélection ou d'appariement de l'équipement, de l'installation ou de l'application.

Cette garantie limitée s'applique aux produits installés à compter du 1/5/2009.

Option de garantie limitée enregistrée

En cas d'enregistrement dans les 60 jours à compter de la date d'installation initiale, la garantie limitée sera accordée ** comme suit : serpentín, 10 ans; toute autre pièce fonctionnelle, dix (10) ans.

**Les termes prolongés de la garantie limitée enregistrée ne s'appliquent qu'aux propriétés occupées par leur propriétaire et aux propriétés de familles uniques sur une installation militaire des États-Unis, sont incessibles et ne s'appliquent pas aux propriétés locatives.

L'enregistrement s'effectue sur le site Web du fabricant ou auprès du concessionnaire.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET RESPONSABILITÉ ANNULE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RESPONSABILITÉS, QU'ELLES SOIENT CONTRACTUELLES OU EN NÉGLIGENCE, IMPLICITES OU EXPLICITES, EN DROIT OU EN FAIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET EN AUCUN CAS LE GARANT NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

Dans certains états et provinces, la réglementation interdit la limitation en durée de la garantie limitée tacite, ainsi que l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; par conséquent, il est possible que les limitations précédemment indiquées ne soient pas applicables. Cette garantie octroie des droits particuliers, auxquels d'autres droits peuvent s'ajouter, variables selon le territoire.

Les pièces seront fournies par notre usine par l'intermédiaire d'un organisme de services agréé de la région figurant dans les Pages Jaunes.

Pour toute question ou tout complément d'information sur cette garantie, prière de communiquer avec :

Residential Systems
6200 Troup Highway, Tyler, TX 75707
Attention : Customer Relations

TW-1041-4109

* La présente garantie limitée est réservée à l'usage domestique de cet équipement et n'est pas applicable quand cet équipement est destiné à une application commerciale.
Dans le cas d'une utilisation commerciale, l'acheteur final utilise le produit dans un but autre que personnel, familial ou domestique.

Informations sur la garantie limitée

Garantie limitée Centrale de traitement d'air TWE-A/B, TEE, TWE-E, TEH, TEC, TGB, TFB/E (Pièces uniquement)

Modèles de moins de 20 tonnes pour usage commercial*

La présente garantie limitée est accordée par le fabricant à l'acheteur initial et à tout propriétaire ultérieur du bien immobilier où la centrale de traitement d'air a été installée à l'origine, et s'applique aux produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

En cas de défaillance d'une pièce de votre centrale de traitement d'air découlant d'un défaut de fabrication dans un délai d'un an à compter de la date d'achat d'origine, le garant fournira gratuitement la pièce de rechange nécessaire. Les éventuels frais encourus de transport, de main-d'oeuvre, filtres à air et visites de diagnostic ne sont pas inclus.

La présente garantie limitée ne couvre pas la défaillance de la centrale de traitement d'air si celle-ci est endommagée, alors qu'elle est en votre possession, en raison d'une utilisation négligente de la centrale de traitement d'air ou de dommages causés par un manque d'entretien de la centrale de traitement d'air comme spécifié dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET RESPONSABILITÉ ANNULE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RESPONSABILITÉS, QU'ELLES SOIENT CONTRACTUELLES OU EN NÉGLIGENCE, IMPLICITES OU EXPLICITES, DE DROIT OU DE FAIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET EN AUCUN CAS LE GARANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

Dans certains états, la réglementation interdit la limitation en durée de la garantie limitée tacite, ainsi que l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; par conséquent, il est possible que les limitations précédemment indiquées ne soient pas applicables. Cette garantie octroie des droits particuliers, auxquels d'autres droits pourraient s'ajouter, selon le territoire.

Les pièces seront fournies par notre usine par l'intermédiaire d'un organisme de services agréé de la région figurant dans les Pages Jaunes. Pour toute question ou tout complément d'information sur cette garantie, prière de communiquer avec :

Residential Systems
6200 Troup Highway, Tyler, TX 75707
Attention : Consumer Relations

Ou visiter notre site Web : www.trane.com/residential

TW-1018-4707

* La présente garantie limitée est réservée à l'usage commercial de cet équipement et n'est pas applicable si cet équipement est utilisé pour une application domestique. Dans le cas d'une utilisation commerciale, l'acheteur final utilise le produit dans un but autre que personnel, familial ou domestique.

Informations importantes relatives au produit

L'enregistrement de vos produits vous permet de bénéficier d'une des garanties limitées constructeur les plus complètes du marché. L'enregistrement s'effectue sur le site Web du fabricant ou auprès du concessionnaire. Il faut le numéro de série, le numéro de modèle et la date d'installation pour chaque produit à enregistrer. Le concessionnaire peut avoir inclus ces informations sur la facture et peut remettre une liste à cet effet. En prenant quelques instants pour enregistrer les informations suivantes, le processus d'enregistrement sera facile et rapide :

N° de série de la centrale de traitement d'air _____

N° de modèle de la centrale de traitement d'air _____

Date d'installation _____

Concessionnaire _____

Informations de S.A.V.

Appeler l'installateur en cas de panne de l'unité. Avant de l'appeler, vérifier les points suivants pour s'assurer qu'une intervention est nécessaire :

- a. Vérifier que l'interrupteur principal de l'unité est à Marche.
- b. Remplacer les fusibles grillés ou réarmer les disjoncteurs.
- c. Vérifier que le thermostat est réglé convenablement.

N° de téléphone du S.A.V. _____

10/09
